



Aduana Nacional

**FAX**  
**AN-GNNGC-DTANC-F-0003/2013**

**A:** Gerencia Nacional de Fiscalización  
Gerencias Regionales  
Administraciones de Aduana Zona Franca  
Cámara Nacional de Despachantes de Aduana

**De:** Abog. Alberto Pozo Peñaranda  
**Gerente General a.i.**  
**Aduana Nacional de Bolivia**

**Ref.:** ZFR – Reexpedición de mercancías a Zona Franca  
Comercial e Industrial de Cobija.

**Fecha:** 22 AGO 2013

**Hojas:** Tres (3) incluida esta

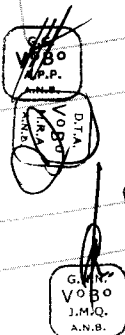
A FALTA DE PAGINAS O SI ESTAS NO SON LEGIBLES, POR FAVOR CONTACTE A : 2152906

De mi consideración:

En el marco de las disposiciones establecidas en el Reglamento de la Zona Franca Comercial e Industrial de Cobija (ZOFRACOBIA) aprobado mediante Decreto Supremo N° 25933 de 16/10/2000, el Reglamento del Régimen Especial de Zonas Francas aprobado por Decreto Supremo N° 0470 de 07/04/2010, la Ley General de Aduanas y su Reglamento, referidas a la reexpedición de mercancías a la Zona Franca Industrial Cobija, se aclara e instruye lo siguiente:

Por las características especiales de funcionamiento de ZOFRACOBIA que comprende el radio urbano de la ciudad de Cobija, solo se habilitó un Código de Aduana (931) que cubre tanto la parte industrial como la comercial; por tanto, para la aceptación de la Declaración Única de Reexpedición (DUR) con destino a ZOFRACOBIA corresponde considerar la siguiente normativa:

El Artículo 4 (OPERACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES) del Reglamento de ZOFRACOBIA prevé: "En ZOFRACOBIA podrán realizarse las operaciones que a continuación se indican: a) Depósito, exhibición, empaque, desempaque, etiquetado, traspaso, combinación y manipuleo de mercancías; b) Venta de mercancías para consumo interno, reexpedición o importación; c) Elaboración, transformación, ensamblaje y reparación de mercancías; d) Toda otra operación comercial, industrial o de servicios." el Artículo 21 parágrafo II del mismo Reglamento establece: "La reexpedición de mercancías a ZOFRACOBIA, desde





Aduana Nacional

*otras zonas francas y viceversa, se sujetará a las normas que al efecto establece la Ley General de Aduanas.”*

El Artículo 135 parágrafo I de la Ley General de Aduanas prevé: *“Zonas Francas Industriales son áreas en las cuales las mercancías introducidas son sometidas a operaciones de perfeccionamiento pasivo autorizadas por esta Ley, en favor de las empresas que efectúen dichas operaciones para su posterior exportación, reexportación o importación al resto del territorio nacional.”*

El Artículo 239 (OPERACIONES AUTORIZADAS EN ZONAS FRANCAS INDUSTRIALES) del Reglamento a la Ley General de Aduanas aclara: *“Las Zonas Francas Industriales son áreas en las cuales las mercancías procedentes del extranjero y del resto del territorio nacional son sometidas a operaciones de perfeccionamiento, con incorporación de bienes y servicios, para ser importadas o reimportadas al territorio aduanero nacional o ser reexpedidas a territorio extranjero.”* y el Artículo 247 (REEXPEDICIÓN) del mismo Reglamento, prohíbe la reexpedición de mercancías entre zonas francas comerciales.

El Artículo 1 (AMBITO DE APLICACIÓN) del Reglamento al Régimen Especial de Zonas Francas establece: *“El presente Reglamento se aplica: 3) A la Zona Franca Comercial e Industrial de Cobija, salvo en aquello que sea contrario a su reglamentación específica.”* el Artículo 26 (OPERACIONES INDUSTRIALES) del mismo Reglamento prevé: *“I. en zonas francas industriales, los usuarios podrán efectuar las siguientes operaciones: a) Transformación, elaboración, reacondicionamiento o ensamblaje de productos finales o bienes intermedios; b) Actividades de reacondicionamiento, reparación o adecuación de vehículos, maquinaria y equipos; c) Operaciones de perfeccionamiento pasivo u otras operaciones industriales. Está prohibido el ensamblaje de vehículos automotores.”*

Por estas consideraciones normativas, solamente las mercancías que requieran uno o más operaciones industriales señaladas pueden ser reexpedidas a ZOFRACOBIJA, toda vez que la reexpedición de mercancías entre zona francas comerciales se encuentra prohibida, independientemente de la operación comercial que requieran.

Asimismo, en tanto no exista un Usuario – Taller, autorizado y habilitado en ZOFRACOBIJA conforme los requisitos y condiciones establecidas en el Capítulo II, Sección II del Reglamento para la Importación de Vehículos Automotores, aprobado mediante Decreto Supremo N° 28963 de 06/12/2006, no corresponde autorizar la reexpedición de vehículos automotores incluido motocicletas a ZOFRACOBIJA para las operaciones industriales de reacondicionamiento.

En ese sentido y en cumplimiento a la normativa citada en el presente fax-instructivo, la Gerencia Nacional de Fiscalización y las Unidades de Fiscalización de las Gerencia Regionales, deberán considerar las referidas disposiciones en las operaciones de





**Aduana Nacional**

fiscalización que realicen a los operadores de comercio exterior.

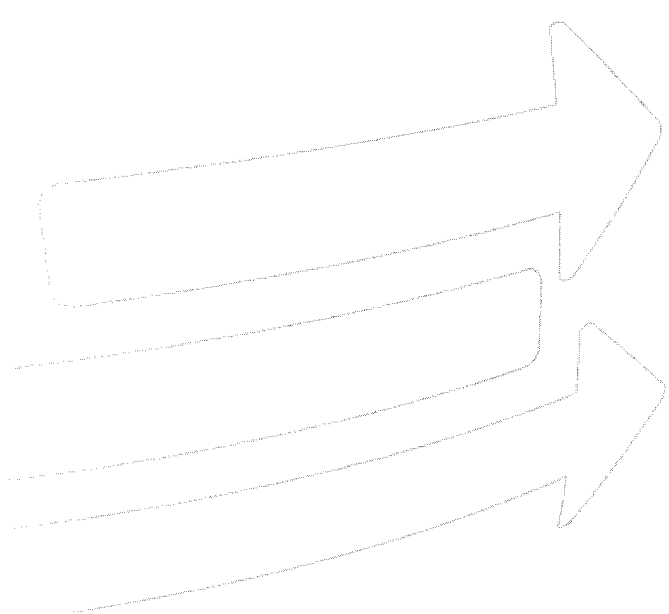
La Gerencia Nacional de Fiscalización, Gerencias Regionales y las Administraciones de Aduana de Zonas Francas, quedan encargadas del cumplimiento del presente instructivo.



APP  
SMC/MRA/JMQ  
Original: Archivo  
H.R. GRLGR2013-4474



Alberto Pozo Peñaranda  
Gerente General a.i.  
ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA

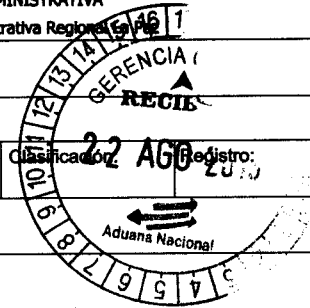


**REGISTRO DE CORRESPONDENCIA - HOJA DE RUTA**

Fecha:	2013/08/22	Hora:	12:44:42	Clasificación:	CORRESPONDENCIA CORRIENTE	Hojas:	2
Fecha:	2013/08/22	Origen:	LA PAZ	Cite:	310/2013	Anexos:	
Nombre:	RICARDO MENDOZA AGUILERA		Cargo/Institución:	Adm. Cobija ADMINISTRADOR			
Nombre:	CAPACITACION DE USO Y GNN PARA USUARIOS EN COBILJA		Cargo:	JEFE UNIDAD ADMINISTRATIVA			
Nombre:	GONZALES VASQUEZ VIVIANA LUZ		Cargo:	GRL-Unidad Administrativa Regional En Ple			
Nombre:	HOJA DE RUTA DE ENTRADA			Cargo:			

**PRIMER DESTINATARIO**

Fecha de Ingreso:		Hora de Ingreso:		Clasificador:	22 AGO 2013	Registro:	
Nombre:				Cargo:			



**INSTRUCCIONES**

.....

.....

.....

.....

.....

**FIRMA**

**SEGUNDO DESTINATARIO**

Fecha:	Hora	<b>REGISTRO</b>	Fecha:	Hora	
		<b>DATOS DE ENTRADA</b>			
Nombre:			Nombre:		
<b>INSTRUCCIONES</b>	<input type="checkbox"/>	<b>NUEVO DESTINATARIO</b>	<b>INSTRUCCIONES</b>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	INFORME	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	INVESTIGAR	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	PARA SU CONOCIMIENTO	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	EFFECTUE SEGUIMIENTO	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	COORDINE CON	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	PREPARE RESPUESTA/MI FIRMA	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	RESPONDER	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	REUNION EN MI DESPACHO	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	CIRCULARIZAR	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	TOME ACCION NECESARIA	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	PROCESAR SEGUN LO ESTABLECIDO	.....	<input type="checkbox"/>	
<b>FIRMA</b>	<input type="checkbox"/>	ARCHIVAR	<b>FIRMA</b>	<input type="checkbox"/>	

**CUARTO DESTINATARIO**

Fecha:	Hora	<b>REGISTRO</b>	Fecha:	Hora	
		<b>DATOS DE ENTRADA</b>			
Nombre:			Nombre:		
<b>INSTRUCCIONES</b>	<input type="checkbox"/>	<b>NUEVO DESTINATARIO</b>	<b>INSTRUCCIONES</b>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	INFORME	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	INVESTIGAR	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	PARA SU CONOCIMIENTO	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	EFFECTUE SEGUIMIENTO	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	COORDINE CON	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	PREPARE RESPUESTA/MI FIRMA	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	RESPONDER	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	REUNION EN MI DESPACHO	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	CIRCULARIZAR	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	TOME ACCION NECESARIA	.....	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	PROCESAR SEGUN LO ESTABLECIDO	.....	<input type="checkbox"/>	
<b>FIRMA</b>	<input type="checkbox"/>	ARCHIVAR	<b>FIRMA</b>	<input type="checkbox"/>	